

MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Tarjeta de garantía



DECLARACIONES DE PROPIEDADES FUNCIONALES DISPONIBLES EN

WWW.KAWMET.PL



Odlewnia KAW-MET,
Marek Kawiński Sp. z o.o.
Zadąbrowie 311, 37-716 Orły, Poland
www.kawmet.pl

Contenido

1. Instalación y uso	3
2. Parámetros técnicos	9
3. Configuración y uso	17
4. Tarjeta de garantía	21

Introducción

NOTA: Para evitar el riesgo de incendio, la contribución de hierro se instalará de acuerdo con las disposiciones pertinentes del sector y las recomendaciones técnicas que se indican en este manual para la instalación y el uso. Antes de pasar al uso que se le dará al protocolo de aceptación técnica, que debe ir acompañado de un dictamen de un deshollinador y un especialista en protección contra incendios.

Durante los trabajos de instalación de una estufa independiente, se deben respetar las normas nacionales y europeas, pero también las normativas locales, en particular:

1. Ley de construcción de 7 de julio de 1994 (Boletín Oficial n.º 156, punto 1118 de 2006, incluidas las modificaciones posteriores)
2. Reglamento del Ministro de Infraestructuras, de 12 de abril de 2002, relativo a los requisitos técnicos de los edificios y su ubicación (Boletín Oficial n.º 75, punto 690, de 2002, y Boletín Oficial n.º 109, punto 1156, de 2004).
3. PN-EN 13240:2008 Normas «Calefacción de locales con combustibles sólidos. Requisitos y métodos de ensayo».
4. Norma PN-EN 1443:2005: Chimeneas. Requisitos generales.
5. Norma PN-EN 1457-2:2012 – Chimeneas – Revestimientos de conductos de humos de arcilla/cerámica – Parte 2: Revestimientos de conductos de humos que funcionan en condiciones húmedas. Requisitos y métodos de ensayo.

De conformidad con el reglamento del Ministro de Infraestructuras (§ 132, apartado 2), las estufas de combustible sólido y las cocinas de leña pueden utilizarse en edificios de no más de tres plantas sobre el nivel del suelo. Es necesario obtener un permiso especial del inspector de sanidad antes de instalar las estufas en edificios destinados a la asistencia sanitaria, la asistencia social, la infancia y la juventud, así como en locales gastronómicos, farmacéuticos o relacionados con la alimentación. Las estufas independientes deben instalarse en locales que:

- tener un volumen resultante de la relación $4 \text{ m}^3/\text{kW}$ de la potencia calorífica nominal de la estufa, pero no inferior a 30 m^3 ,
- cumplir los requisitos del sistema de ventilación, tal y como se indica en el § 150, apartado 9, del reglamento,
- tener conductos de chimenea tal y como se describe en el § 140, párrafos 1 y 2, y en el § 145, párrafo 1, del reglamento, permite el flujo de aire hacia la estufa en una cantidad de al menos $10 \text{ m}^3/\text{h}$ por cada 1 kW de potencia calorífica nominal de la estufa, en el caso de estufas en un recinto cerrado.

De conformidad con el Reglamento del Ministro de Infraestructuras (artículo 150, apartados 9 y 10), en las habitaciones en las que se instalen estufas de combustible sólido con entrada de aire de combustión desde la habitación y con conducto de humos por gravedad, se prohíbe el uso de ventilación mecánica por extracción. Este requisito no se aplica a las habitaciones en las que se haya instalado un sistema de ventilación equilibrado o un sistema de ventilación por sobrepresión.

1. Descripción de las estufas / Uso previsto

La estufa de hierro fundido es un dispositivo para combustible sólido. Se puede instalar como fuente de calor independiente o adicional.

Los segmentos de la estufa de hierro fundido están compuestos en su totalidad, sellados con sellador y atornillados. P2 está adicionalmente revestido con ladrillos refractarios. La puerta del horno está sellada con vidrio resistente al calor. En la parte inferior de la cámara de combustión hay una rejilla de hierro fundido. Debajo de la rejilla se construyó un cenicero de hojalata. La expulsión de las cenizas se realiza tras abrir la puerta de hierro. El marco frontal del horno está equipado con un regulador para la entrada de aire primario. El regulador se puede mover en dos posiciones extremas y se utiliza para controlar la cantidad de aire que se introduce en la rejilla de la cámara de combustión. El horno P2 está equipado con un control en el canal de escape mediante el uso de un regulador.

2. Combustible

Debido al diseño, el único combustible que se puede utilizar es madera dura: roble, carpe, haya. Debido a la rápida ignición, se desaconseja el uso de madera de coníferas que contienen resina y ensucian el cristal. Utilice madera seca con un contenido de humedad inferior al 20 % (incluida la madera almacenada durante dos años en un lugar seco y ventilado). La madera con alta humedad provoca una combustión inadecuada y mancha rápidamente las ventanas y la chimenea. La madera es menos eficiente y produce más creosota.

Combustibles prohibidos

Materiales: madera tropical como la caoba. Está prohibido utilizar productos químicos o líquidos para encender el fuego, como aceite, alcohol, gasolina o queroseno. La estufa no está diseñada para quemar residuos ni madera tropical como la caoba.

3. Montaje e instalación de una estufa de hierro fundido

Antes de conectar la estufa, lea este manual y compruebe que el equipo esté completo. Para garantizar un funcionamiento seguro y económico de la estufa, esta debe estar en buen estado de funcionamiento y correctamente ajustada en cuanto al diámetro, así como tener un conducto bien sellado, fabricado de acuerdo con las normas de construcción. Antes de conectar la estufa a la chimenea, es necesario que un deshollinador cualificado revise el conducto de humos. La chimenea en la parte inferior, por debajo del nivel de conexión del horno, debe estar equipada con una puerta de doble acceso no combustible.



NOTA: CADA ESTUFA DEBE CONECTARSE A UN CONDUCTO DE HUMOS INDEPENDIENTE DE LA CHIMENEA ADECUADA. DRAFT (10-15 PA).

La conexión a la chimenea debe realizarse con un tubo de al menos 120 mm, 130 mm, 150 mm, 180 mm o 200 mm de diámetro, dependiendo del tipo de estufa. La conexión del tubo de derivación y todas las demás conexiones a la chimenea deben estar bien selladas. Para ello, es necesario utilizar una pasta especial resistente al calor o pegamento para modelar resistente al calor. Se recomienda que el ángulo del codo de conexión no sea superior a 45° (esto evita la acumulación excesiva de hollín en el conector) y añadir una puerta de revisión en él.

Las estufas con tubos de conexión de 200 mm o menos requieren una superficie mínima de chimenea de 4 dm² (por ejemplo, 20 cm x 20 cm). Su diámetro debe ser uniforme en toda su longitud. Un diámetro demasiado grande puede ser difícil de calentar y provocar alteraciones en el funcionamiento de la estufa.

La chimenea no puede tener más de dos pendientes, y sus ángulos no pueden superar los 45° para chimeneas de hasta 5 m de altura y los 20° para chimeneas más altas.

Se debe comprobar el estado de la chimenea existente si se va a conectar una estufa a ella. Muchas tienen fugas, son porosas (se ensucian rápidamente) o no soportan la temperatura.

Las chimeneas deben estar situadas en las paredes entre las habitaciones calefactadas. Cuando la chimenea esté situada en la pared del edificio, realice el aislamiento con un material resistente a altas temperaturas. Su ausencia puede provocar una disminución de la temperatura de los gases de escape y la pérdida del tiro de la chimenea. El diámetro del conducto de humos no debe ser inferior al diámetro del conducto de entrada a la chimenea. Si se instala un regulador de gases de escape en la salida del conducto de humos, este debe tener, en posición cerrada, una sección que no esté obstruida por al menos el 25 % del diámetro del conducto de escape. Las chimeneas deben instalarse por encima del tejado, de acuerdo con la normativa aplicable.

Las salidas de los conductos de humos deben realizarse de acuerdo con las siguientes normas:

- En tejados con una inclinación inferior a 12°, independientemente de la estructura del tejado, las salidas de humos deben situarse al menos a 0,6 m por encima del nivel de la cumbrera o del borde del edificio con tejados hundidos.
- Los tejados inclinados con una pendiente superior a 12° y cobertura:
 - ◊ o fácilmente inflamables, las salidas de humos deben estar al menos a 0,6 metros por encima del nivel de la cumbrera.
 - ◊ o No debe haber tubos de salida combustibles, inflamables o difíciles de inflamar, y deben estar a una distancia mínima de 0,3 m de la superficie del tejado y a una distancia mínima de 1,0 m medida en dirección horizontal desde la superficie.
- Si la chimenea del edificio está situada junto a un elemento que obstaculiza su correcto funcionamiento, la salida debe estar además:
 - ◊ sobre el plano derivado de 12° hasta el nivel de los obstáculos más altos para las chimeneas situadas en una distancia de 3 a 10 metros del obstáculo con tejados inclinados
 - ◊ al menos en el borde superior de los obstáculos para chimeneas situadas a una distancia de 1,5 a 3,0 m del obstáculo
 - ◊ de al menos 0,3 m por encima de la parte superior de los obstáculos para chimeneas situadas a una distancia de 1,5 m del obstáculo

La instalación y puesta en marcha de la estufa debe ser realizada por un equipo de montaje cualificado.

La instalación y puesta en marcha de la estufa de hierro fundido debe ser realizada por un equipo de instalación cualificado. No nos hacemos responsables de que las instalaciones cumplan con las normas o recomendaciones aquí contenidas, ni de los sistemas en los que se utilicen materiales más inadecuados.

4. Recomendaciones para la instalación de la estufa

Las estufas independientes siempre deben colocarse sobre superficies no inflamables capaces de soportar cargas suficientes. Los suelos inflamables alrededor de las estufas deben protegerse con material no inflamable que se extienda al menos 50 cm alrededor de la estufa. Las normas polacas dictaminan que un metro cuadrado de suelo debe soportar 150 kg de peso. La masa de la estufa debe dividirse entre la superficie que ocupará y aumentarse en 0,6 m en cada dirección. Esto significa que si la superficie de la estufa es de $0,5 \times 0,7$ m, disipará la presión en una superficie de $(0,6 + 0,5 + 0,6) \times (0,6 + 0,7 + 0,6) = 3,23$ m². Por lo tanto, una estufa con una superficie de $0,35$ m² puede pesar como máximo 484 kg ($150 \text{ kg/m}^2 \times 3,23 \text{ m}^2$). Esto significa que las estufas KAW-MET pueden instalarse sin necesidad de ningún soporte adicional en los suelos o techos. Sin embargo, si la construcción del techo no cumple al 100 % con la normativa o no se puede determinar su estado, o si el equipo adicional sobre o alrededor de la estufa supera el peso permitido (como instalar baldosas alrededor de la estufa o colocar placas de granito a su alrededor), se debe contactar con el constructor del edificio para reforzar el techo o instalar una estructura especial que disipe la carga.



Las estufas deben instalarse sobre un pedestal estable, fabricado con material resistente al fuego.

¡No coloque la estufa directamente sobre el suelo!

¡Recuerde!

No coloque objetos inflamables (muebles, cortinas, etc.) a menos de 1 m de la estufa

5. Principio de funcionamiento

Abra las compuertas de aire primario y secundario, abra la puerta con la manija. Introduzca en la cámara de combustión papel enrollado o leña especial, y luego coloque un cono y unos cuantos troncos pequeños secos. Encienda el papel y cierre la puerta. Cuando se haya creado la capa, coloque calor (de unos 3 cm de grosor) para cargar el combustible adecuado en el horno. Al cargar la leña, maneje la puerta con cuidado. Antes de añadir la siguiente carga de leña, coloque siempre la compuerta en posición abierta, espere aproximadamente 1 minuto y solo entonces podrá proceder a abrir las puertas de la estufa. No abra las puertas demasiado rápido. Primero, desbloquee lentamente las puertas, espere unos segundos y, a continuación, podrá abrirlas. Este procedimiento evita que el humo se escape a la habitación donde está instalada la chimenea.

Masa máxima de leña que se puede cargar en la estufa: consulte la tabla con los parámetros del inserto de la estufa. Tenga en cuenta que obtendrá los mejores resultados con leños de 12 a 15 cm de grosor.

El ajuste se puede realizar mediante los pernos permeables al aire dispuestos en la parte delantera de la ceniza. Se recomienda a los usuarios que, durante las primeras horas de funcionamiento, utilicen cargas bajas, entre el 30 y el 50 % de la carga nominal, debido a las tensiones térmicas excesivas que pueden provocar un desgaste excesivo e incluso daños. Durante los primeros diez días, utilice el horno con moderación para permitir que la chimenea se seque completamente. Cuando se enciende el horno por primera vez, puede desprender un olor desagradable. Esto se debe al curado del adhesivo, la pintura u otros conservantes. El proceso de combustión debe realizarse lentamente, manteniendo un aumento gradual de la temperatura para no provocar tensiones térmicas perjudiciales. Tras un periodo de secado del inserto de la chimenea, intente realizar una combustión intensa, que eliminará por completo los olores desagradables (no son tóxicos). Debe asegurarse de que haya una ventilación adecuada.

Calefacción durante la transición entre estaciones o condiciones meteorológicas adversas

Durante la transición entre estaciones, es decir, cuando la temperatura exterior es de 15 °C o superior, o en condiciones meteorológicas adversas (por ejemplo, viento fuerte, etc.), puede producirse una alteración del tiro de la chimenea y, como resultado, el retorno de los gases de combustión a la habitación mientras la puerta está abierta, así como un mayor contenido de humos en la cámara de combustión, durante el proceso normal de combustión. En tal situación, se debe poner menos combustible en la estufa y, al mismo tiempo, los diafragmas de entrada de aire y el regulador (si es necesario) deben estar más abiertos. Los procedimientos anteriores deberían estabilizar el tiro de la chimenea y el proceso de combustión (aunque es posible que tenga que recargar la estufa con más frecuencia).

Para reducir la resistencia al flujo del aire, retire las cenizas del cenicero con mayor frecuencia.

Una vez que el tiro de la chimenea se haya estabilizado, puede reducir gradualmente el suministro de aire, pero observando el proceso de combustión para asegurarse de que no se produzca una situación como la descrita anteriormente.

NOTAS:

- No sobrecaliente el dispositivo.
- No toque la estufa cuando haya fuego, y preste atención a que no haya niños cerca.
- No encienda el fuego en exceso.
- Las entradas de aire no se pueden modificar de ninguna manera.
- No retire la cámara de combustión.

- No queme en la estufa residuos plásticos, caucho, productos de caucho y otros alimentos grasos que causan contaminación atmosférica y aumentan el riesgo de incendio en la chimenea.
- No queme cuando el cenicero esté completamente abierto, ya que entonces el horno alcanza temperaturas demasiado altas que pueden provocar la deformación de las piezas fundidas o su rotura.
- No vierta agua en el horno para apagar el fuego.
- Todas las estufas independientes son dispositivos de calentamiento periódico (excepto la estufa P2). Esto no significa que no puedan utilizarse de forma continua. El calentamiento periódico significa que el combustible de la tabla 1 se quema durante aproximadamente 1 hora (dependiendo de los parámetros del combustible)

6. Información importante sobre la ventilación

- No encienda la estufa cuando haya gases inflamables en la habitación.
- Al encender la unidad, puede haber humo si ha instalado un sistema de ventilación que crea un vacío en la habitación donde se encuentra el aparato; esto se aplica a la mayoría de las habitaciones equipadas con un (como la cocina, etc.).
- Asegúrese de que el aire necesario para la combustión pueda entrar en cantidades suficientes desde la habitación donde está instalada la estufa. Si la estructura del edificio es tal que la cantidad de aire es demasiado pequeña para proporcionar oxidación y ventilación, se debe prever la instalación de un suministro de aire adicional.
- Las rejillas de aire deben diseñarse de manera que se evite su obstrucción.

7. Políticas de mantenimiento

Eliminación de cenizas

Las cenizas deben retirarse cuando sea necesario. El exceso de cenizas obstruye el flujo de aire, necesario para la combustión, y puede provocar el sobrecalentamiento del hogar e incluso daños. Las cenizas deben depositarse en un recipiente metálico provisto de una tapa hermética. El recipiente debe colocarse sobre una superficie no inflamable, lejos de materiales inflamables, hasta que se enfríe por completo.

Limpieza del cristal

La limpieza del cristal debe realizarse cuando el horno está caliente. En el mercado existen muchos disolventes de limpieza para eliminar los residuos. Consulte el manual del propietario. No utilice limpiadores abrasivos. La puerta se cierra siempre con una manija. No encienda el fuego demasiado cerca de la ventana. No utilice la estufa si el cristal está roto. No utilice líquidos inflamables, grasa u otros preparados inadecuados para facilitar el encendido.

Limpieza de la chimenea

Cuando la madera se quema lentamente, se forma un black carbono que contiene sustancias orgánicas que reaccionan con el vapor de agua que emite la madera, por lo que, cuando las paredes de la chimenea están frías, se precipita y forma creosota. Si se forma sedimento, la llama se enciende a una temperatura muy alta. Compruebe regularmente la acumulación de creosota para determinar la frecuencia de limpieza de la chimenea. Tenga en cuenta que cuanto más intensa es la combustión, menor es la acumulación de creosota. Por lo tanto, durante los periodos cálidos, será necesario limpiar los poros, mientras que en invierno bastará con limpiarlos una vez cada dos meses.

8. Instrucciones para la instalación del vidrio

El vidrio no debe quedar demasiado ajustado en el marco. Después de la instalación, debe ser posible mover el vidrio dentro del marco. Esto es necesario porque el vidrio y el metal tienen coeficientes de expansión térmica diferentes y una ventana demasiado ajustada podría romperse.



PARA MONTAR EL CRISTAL, NO UTILICE NINGÚN ADHESIVO PERMANENTE QUE UNE EL CRISTAL Y EL METAL. EL CRISTAL NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA

La temperatura máxima del calentamiento continuo es de unos 800 °C. La temperatura media en la estufa que actúa sobre el vidrio es de unos 450 °C. Esto deja unas reservas disponibles muy grandes y las grietas en las ventanas no pueden ser causadas por un sobrecalentamiento.

9. Incendio en la chimenea

Una limpieza demasiado infrecuente de la chimenea o la quema de leña húmeda pueden provocar un incendio en la chimenea debido a la inflamación de la creosota (sustancia inflamable que se emite cuando se quema leña húmeda). Los síntomas distintivos de un incendio en la chimenea son: olor a gases de combustión (hollín) en el edificio, ruidos alarmantes y desconocidos en la chimenea, un gran aumento de la temperatura de la chimenea, chispas o llamas que salen de la chimenea.

En caso de incendio en la chimenea, debe:

- llamar inmediatamente a los bomberos
- apagar el fuego de la estufa en la medida de lo posible, utilizando arena o tierra
- no extinguir el fuego con agua, ya que el enfriamiento rápido de la chimenea y la evaporación del agua pueden provocar grietas y propagar el fuego
- cortar el suministro de aire de la chimenea: cerrar la puerta, cerrar la entrada de aire primaria y la entrada de aire secundaria (si es posible)
- Una vez extinguido el fuego, una empresa especializada en limpieza de chimeneas debe realizar una inspección del estado técnico de la chimenea antes de volver a encender el fuego en la estufa.

10. Solución de problemas

Sintomas	Causa probable	Acciones
Problema al encender el fuego. La llama se apaga.	Demasiada humedad en la madera	Utilice madera cuyo contenido de humedad no supere el 20 % (madera secada durante 2 años en un lugar cubierto y bien ventilado).
	Troncos de madera demasiado gruesos	Al encender el fuego, utilice trozos pequeños de madera. Para mantener el fuego, utilice troncos astillados.
	Falta de suministro de aire	Aumente el suministro de aire abriendo el diafragma de entrada de aire.
	Tiro insuficiente de la chimenea	Compruebe que la compuerta de gases de combustión no esté cerrada (ábrala si está cerrada). Organice una inspección del conducto de la chimenea para comprobar que no haya fugas o que el conducto no esté obstruido (limpielo si es necesario).
Las llamas son demasiado altas y llenan todo el hogar	Demasiado aire de combustión	Reduzca el suministro de aire cerrando el diafragma de entrada de aire.
	Tiro de chimenea demasiado intenso	Solicite la instalación de un regulador automático del tiro de la chimenea.
	Madera de mala calidad	Utilice madera dura de árboles caducifolios como el roble, el carpe, la haya o el Fresno. . No utilice madera de coníferas.
Al encender el fuego, el humo entra en la habitación	Chimenea fría	Caliente la chimenea: para encender el fuego, utilice, por ejemplo, papel o trozos de madera muy pequeños.
Al cargar la siguiente tanda de leña en la estufa, el humo entra en la habitación	Tiro insuficiente de la chimenea	Compruebe que la compuerta de gases de combustión no esté cerrada (ábrala si está cerrada). Organice una inspección del conducto de la chimenea para comprobar que no haya fugas o que el conducto no esté obstruido (limpielo si es necesario).
	El viento entra en la chimenea	Instale la cubierta en la salida de la chimenea; esto evitará que el viento entre en la chimenea.
La potencia calorífica es demasiado baja	Madera de mala calidad	Utilice madera dura de árboles caducifolios como el roble, el carpe, la haya o el Fresno. . No utilice madera de coníferas.
El cristal se ensucia muy rápidamente	Tiro insuficiente de la chimenea	Compruebe que la compuerta de gases de combustión no esté cerrada (ábrala si está cerrada o ajústela para eliminar el efecto) .
	Suministro de aire insuficiente	Aumente el suministro de aire abriendo el diafragma de entrada de aire y el diafragma de entrada de aire secundario (si está equipado). Compruebe que la cámara del cenicero y el propio cenicero no estén llenos de cenizas; si es así, vacíe el cenicero y limpie la cámara.
	Madera de mala calidad	Utilice madera dura de árboles caducifolios como el roble, el carpe, la haya o el Fresno, cuyo contenido de humedad no supere el 20 % (madera secada durante 2 años en un lugar cubierto y bien ventilado).
Condensación intensa de agua dentro de la estufa	Demasiada humedad en la madera	Utilice madera cuyo contenido de humedad no supere el 20 % (madera secada durante 2 años en un lugar cubierto y bien ventilado).
	La lluvia entra en la chimenea	Instale la capucha en la salida de la chimenea: evitará que el agua entre en la chimenea.

11. Términos y condiciones de la garantía

1. Se garantiza el buen funcionamiento de la estufa, confirmado por el sello del fabricante o del distribuidor y firmado por el vendedor, durante un periodo de 24 meses (KAWMET STANDARD) o 60 meses (KAWMET Premium) a partir de la fecha de compra.
2. En caso de daños durante el periodo de garantía por defectos en el material o de fabricación, se proporcionará una reparación gratuita.
3. Cualquier daño causado por un almacenamiento inadecuado, un funcionamiento incorrecto y un mantenimiento deficiente, incompatible con las condiciones especificadas en el manual de instrucciones y uso, y como resultado de otras causas ajenas a la culpa del fabricante, anulará la garantía.
4. La garantía no incluye el cristal, las juntas y las piezas cuyos daños hayan sido causados por un uso descuidado e inadecuado de las instrucciones de uso, en particular:
 - ◇ el uso de combustibles distintos de la leña,
 - ◇ carga máxima de combustible,
 - ◇ encendido muy intenso cuando el horno no está caliente,
 - ◇ inundación del horno,
 - ◇ modificaciones en el horno o en la instalación,
 - ◇ daños mecánicos,
 - ◇ no cumplir con las instrucciones de instalación.
 - ◇ corrosión: el inserto debe protegerse de la humedad.
 - ◇ tiro inadecuado de la chimenea
 - ◇ defectos o daños durante el transporte
5. El instalador debe completar el sellado durante el transporte o la instalación antes de comenzar. Los sellos se consideran artículos consumibles.
6. La garantía no cubre los elementos del horno que están en contacto directo con el combustible quemado, como la parrilla, los deflectores, la madera, la placa calefactora, la pátina y los listones Decor.
7. El comprador conserva el derecho a reclamar la garantía si la estufa ha sido instalada por un especialista cualificado, de acuerdo con el manual de instalación, y si la estufa ha superado la puesta en marcha.
8. El fabricante autorizará el cambio de la estufa si expertos cualificados deciden que no es posible repararla.
9. La fundición está obligada a realizar las reparaciones en garantía en un plazo de 30 días a partir de la fecha en que el comprador haya enviado la reclamación y después de que se hayan presentado todos los documentos necesarios. La naturaleza del producto requiere que las reparaciones se realicen exclusivamente en el lugar de instalación.
10. La garantía se amplía por el período comprendido entre la fecha de reparación de la estufa y la fecha de notificación al comprador de la reparación. Este plazo queda confirmado por la garantía.
11. La reparación de la estufa durante el período de garantía por parte de personas no autorizadas por el fabricante del comprador invalida la garantía.
12. El comprador solo podrá reclamar en virtud de la garantía si el establecimiento incumple sus obligaciones en virtud de la misma.
13. Esta garantía es la única base para que el comprador pueda beneficiarse de reparaciones gratuitas en virtud de la garantía.
14. La garantía será nula y sin efecto si no incluye la fecha, el sello y las firmas, así como si presenta modificaciones o tachaduras realizadas por personas no autorizadas.
15. Si se pierde la tarjeta, se emitirán duplicados.
16. El dispositivo debe instalarse en la dirección que figura en la tarjeta de garantía.
17. Solo se pueden utilizar piezas de repuesto fabricadas por el fabricante.
18. La garantía no excluye ni suspende ninguna garantía por defectos ocultos.

El uso de la estufa, la conexión al sistema de calefacción y la chimenea, así como las condiciones de uso, deben ajustarse a estas instrucciones. Está prohibido modificar la estufa y realizar cambios en su diseño.

PARÁMETRO		Unidad	KAWMET STANDARD ECO					
			P3 (7,4 kW) ECO	P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO P7 (10,5 kW) CookTop LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
Potencia calorífica nominal (P nom)		kW	7,4	9,3	10,5	7,9	8	6,8
Eficiencia		%	71,6	65,9	73,5	78,1	78,1	66,6
Carga de combustible única		kg	1,8	2,66	2,83	2,03	1,8	3,6
Tiempo de combustión de una carga de leña (P nom)		h	0,75 h	0,81 h	0,83 h	0,83 h	0,76 h	0,75 h
Temperatura media de los gases de combustión		°C	336,6	367,1	369,7	302,7	222,7	426,4
Emisiones de carbono (calculadas con un 13 % de O ₂)		%	0,15	0,16	0,14	0,15	0,14	0,14
Tiro de chimenea necesario		Pa	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Dimensiones exteriores	Alta	mm	625 (695)	662 (695)	670 (710)	713	834	615 (665)
	Ancho		465	574	775	508	475	490
	Profundidad		420	474	505	410	384	450
Peso		kg	86	118	148	91	79	77
Diámetro del tubo de humos		mm	150	150	150	150	120	150
Distancia a materiales combustibles adyacentes		mm	1500					
Combustible		-	Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤20 %					

PARÁMETRO		Unidad	KAWMET Premium ECO					
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO	SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO
Potencia calorífica nominal (P nom)		kW	11,3			13,9		
Eficiencia		%	77,0			77,0		
Carga de combustible única		kg	3,5			3,5		
Tiempo de combustión de una carga de leña (P nom)		h	0,45			0,45		
Temperatura media de los gases de combustión		°C	371,0			371,0		
Emisión de carbono (calculada con un 13 % de O²)		%	0,04			0,04		
Tiro de chimenea necesario		Pa	12±2			12±2		
Dimensiones exteriores	Alta	mm	712 (740)			808 (810)		
	Ancho		681			775		
	Profundidad		524			572		
Peso		kg	140			180		
Diámetro del tubo de humos		mm	125 / 139 (130)			153 (150)		
Distancia a materiales combustibles adyacentes		mm	Parte trasera= 550 Lados= 400 = e delantero 1500					
Combustible		-	Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤20 %					

KAWMET Premium ECO					
PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
8,5	12,3	10	6,5	4,6	6,5
76,0	77,0	77,0	76,0	78,0	76,0
2,68	3,5	2,68	2,68	1,33	2,68
0,45	0,45	0,45	0,45	0,87	0,75
332,0	371,0	371,0	332,0	252,0	332,0
0,09	0,04	0,04	0,09	0,09	0,09
12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
599 (670)	804 (820)	741 (750)	700 (770)	550 (630)	663 (730)
566	735	660	535	454	535
433	608	459	409	400	407
90	180	160	100	81	135
125 / 139 (130)	153 (150)	125 / 139 (130)	125 / 139 (130)	130 (125 / 139)	130 (125 / 139)
Parte trasera= 550 Laterales= 400 = e delantero 1500					
Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤20 %					

PARÁMETRO		Unidad	KAWMET MODERN ECO							
			HARITA S15i Basic ECO	HARITA S15i Basic Decor ECO	HARITA S15i Leg ECO	HARITA S15i Decor Leg ECO	HARITA S15i S-BOX ECO	HARITA S15i S-BOX Decor ECO	HARITA S15i L-BOX ECO	HARITA S15i L-BOX Decor ECO
Potencia calorífica nominal (P nom)		kW	6,5							
Eficiencia		%	80,3							
Carga de combustible única		kg	1413							
Tiempo de combustión de una carga de leña (P nom)		h	0,77							
Temperatura media de los gases de combustión		°C	237,2							
Emisiones de carbono (calculadas con un 13 % de O ₂)		%	0,11							
Tiro de chimenea necesario		Pa	12±2							
Dimensiones exteriores	Alta	mm	710		1007		1007		1107	
	Ancho		423		423		423		423	
	Profundidad		388		388		388		388	
Peso		kg	110	111	126	127	125	126	129	130
Diámetro del tubo de humos		mm	150							
Distancia a materiales combustibles adyacentes		mm	Parte trasera= 200 Lateral= 400 = e delantero 1000							
Combustible		-	Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤20 %							

KAWMET MODERN ECO															
HARITA S15v Basic ECO		HARITA S15v Basic Decor ECO		HARITA S15v Leg ECO		HARITA S15v Leg Decor ECO		HARITA S15v S-BOX ECO		HARITA S15v S-BOX Decor ECO		HARITA S15v L-BOX ECO		HARITA S15v L-BOX Decor ECO	
5,7								9,5							
80,7								80,9							
1,211								1,767							
0,76								0,69							
233,1								236,6							
0,08								0,09							
12±2								12±2							
710		1007		1007		1107		810		1107		1107		1207	
423		423		423		423		423		423		423		423	
388		388		388		388		388		388		388		388	
98	99	113	114	112	113	116	117	113	114	129	130	128	129	132	133
150								150							
= trasera 200 Lateral= 400 = e delantero 1000															
Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤20 %															

PARÁMETRO		Unidad	KAWMET STANDARD ECO	
			P3 (7,4 kW) ECO	
Eficiencia energética estacional para calefacción de espacios		(η_s) [%]	62,9	
Índice de eficiencia energética		(EEI) [%]	94	
Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤ 25 %	Emisiones de los calefactores locales a potencia calorífica nominal	PM	mg/m $\bar{S}$ (13 % O $\bar{2}$)	36
		OGC		97
		CO		1936
		NOX		35

PARÁMETRO		Unidad	KAWMET Premium ECO		
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO
Eficiencia energética estacional para calefacción de espacios		(η_s) [%]	67		
Índice de eficiencia energética		(EEI) [%]	102		
Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤ 25 %	Emisiones de los calefactores locales a potencia calorífica nominal	PM	mg / m $\bar{S}$ (13 % O $\bar{2}$)	39,6	
		OGC		98,4	
		CO		500	
		NOX		77,1	

KAWMET STANDARD ECO				
P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO P7 (10,5 kW) CookTop LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
55,9	64,5	69,1	68,1	57,6
86	97	103	103	87
8	20	25	41,2	26
112	119	101	77	92
1992	1740	1815	1737	1746
63	43	52	45	31

KAWMET Premium ECO								
SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO	PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
67			66	67	67	66	68	66
102			100	102	102	100	103	100
39,6			39,6	39,6	39,6	39,6	31	36,3
98,4			98,4	98,4	98,4	98,4	111	77,1
500			1125	500	500	1125	1145	1125
77,1			77,1	77,1	77,1	77,1	126	98,4

PARÁMETRO		Eficiencia energética estacional de la calefacción de espacios	Índice de eficiencia energética	Leña de árboles caducifolios con un contenido de humedad ≤25			
				Emisiones de los calefactores locales a potencia calorífica nominal			
Unidad		(ηs) [%]	(EEI) [%]	PM	OGC	CO	NOX
				mg / mS (13 % O²)			
KAWMET MODERN ECO	HARITA S15i Basic ECO	70,3	106	35	103	1386	110
	HARITA S15i Basic Decor ECO						
	HARITA S15i Leg ECO						
	HARITA S15i Leg ECO						
	HARITA S15i S-BOX ECO						
	HARITA S15i S-BOX Decor ECO						
	HARITA S15i L-BOX ECO						
	HARITA S15i L-BOX Decor ECO						
	HARITA S15v Basic ECO	70,7	107	36	91	1036	122
	HARITA S15v Basic Decor ECO						
	HARITA S15v Leg ECO						
	HARITA S15v Leg Decor ECO						
	HARITA S15v S-BOX ECO						
	HARITA S15v S-BOX Decor ECO						
	HARITA S15v L-BOX ECO						
	HARITA S15v L-BOX Decor ECO						
	VENUS S16 Basic ECO	70,9	107	35	102	1114	115
	VENUS S16 Basic Decor ECO						
	VENUS S16 Leg ECO						
	VENUS S16 Leg Decor ECO						
	VENUS S16 S-BOX ECO						
	VENUS S16 S-BOX Decor ECO						
	VENUS S16 L-BOX ECO						
	VENUS S16 L-BOX Decor ECO						

GESTIÓN DE RESIDUOS:

ELIMINACIÓN DE ENVASES

Su estufa viene en los siguientes tipos de embalaje:

- El palé de madera se puede cortar en trozos y quemar en la estufa.
- El embalaje de cartón debe reciclarse en su centro de reciclaje local;
- Las bolsas de plástico deben reciclarse en su centro de reciclaje local.

ELIMINACIÓN DE LA ESTUFA CHIMENEA:

La estufa de leña está fabricada con los siguientes materiales:

- El hierro fundido debe reciclarse en un centro de reciclaje local.
- El vidrio debe desecharse como residuo peligroso (el vidrio de las estufas y chimeneas no debe depositarse en los contenedores normales de residuos mixtos).
- Las placas de vermiculita pueden depositarse en los contenedores de basura normales.

AJUSTES Y USO

Las estufas independientes KAWMET están equipadas con los siguientes dispositivos utilizados para ajustar la configuración (dependiendo del modelo)

1. La entrada de aire primario se encuentra en la parte inferior del cenicero (persiana a la izquierda: entrada abierta; persiana a la derecha: entrada cerrada).
2. La entrada de aire secundaria se ajusta mediante la manija de la compuerta, que se encuentra encima de la puerta del hogar (manija de la compuerta a la izquierda: entrada completamente abierta; manija de la compuerta a la derecha: entrada completamente cerrada).
3. La manija del obturador de escape se encuentra en la parte posterior de la estufa, encima del tubo de escape.

Made in Poland

KAWMET STANDARD ECO



KAWMET STANDARD
P3 (7,4 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (9,3 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 LB (10,5 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 PB (10,5 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) CookTop LB ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) CookTop PB ECO



KAWMET STANDARD
P8 (7,9 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P9 (8 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P10 (6,8 kW) ECO

KAWMET STANDARD ECO ESTUFAS CHIMENEA



HARITA S15i



KAWMET **HARITA S15i**
Basic ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Leg ECO



KAWMET **HARITA S15i**
S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Basic Decor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Decor de Leg ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Decor S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX Decor ECO

HARITA S16



KAWMET **VENUS S16**
Basic ECO



KAWMET **VENUS S16**
Leg ECO



KAWMET **VENUS S16**
S-BOX ECO



KAWMET **VENUS S16**
L-BOX ECO

HARITA S15v



KAWMET **HARITA S15v**
Basic ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Leg ECO



KAWMET **HARITA S15v**
S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Basic Decor ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Decor de Leg ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Decor S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX Decor ECO

ECODISEÑO

KAWMET MODERN ECO ESTUFAS CHIMENEA



KAWMET **VENUS S16**
Basic Decor ECO



KAWMET **VENUS S16**
Decor de Leg ECO



KAWMET **VENUS S16**
S-BOX Decor ECO



KAWMET **VENUS S16**
L-BOX Decor ECO



KAWMET Premium ECO ESTUFAS CHIMENEA



KAWMET Premium
NIKA S5 ECO



KAWMET Premium
SPHINX S6 ECO



KAWMET Premium
ARES S7 ECO



KAWMET Premium
HELIOS S8 ECO



KAWMET Premium
ZEUS S9 ECO



KAWMET Premium
SPARTA S10 ECO



KAWMET Premium
PROMETEUS S11 ECO



KAWMET Premium
ATHENA S12 ECO



KAWMET Premium
EOS S13 ECO



KAWMET Premium
SELENA S14 ECO



KAWMET Premium
HESTIA S17 ECO



KAWMET Premium
ARTEMIDA S18 ECO

TARJETA DE GARANTÍA		
Tipo de horno	Número de serie	Fecha de emisión
Nombre y dirección del vendedor	Nombre y dirección del comprador	Nombre y dirección del instalador
Firma y sello del instalador		
Fecha de p u e s t a en marcha del dispositivo _____	Firma y sello del v e n d e d o r _____	

Yo, abajo firmante, confirmo que he leído el
 Condiciones de instalación especificadas por el fabricante y normas técnicas. El dispositivo está bien instalado y es apto para un funcionamiento seguro,
 siempre y cuando se utilice de acuerdo con las condiciones que figuran en el manual.

INSPECCIONES DE CHIMENEAS		
Inspección mediante dispositivo de montaje	Fecha, firma y sello del deshollinador	Fecha, firma y sello del deshollinador
Fecha, firma y sello del deshollinador	Fecha, firma y sello del deshollinador	Fecha, firma y sello del deshollinador
REPARACIONES EN GARANTÍA		

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

